



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.17/IFF/1999/L.1
10 April 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ

Межправительственный форум по лесам

Третья сессия

Женева, 3-14 мая 1999 года

Пункт 7 повестки дня

УТВЕРЖДЕНИЕ ДОКЛАДА ФОРУМА О РАБОТЕ ЕГО ВТОРОЙ СЕССИИ

Проект доклада

Глава _____

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ И ДРУГИЕ ВОПРОСЫ

A. Открытие и продолжительность сессии

1. В соответствии с решением 1998/216 Экономического и Социального Совета от 23 июля 1998 года Межправительственный форум по лесам Комиссии по устойчивому развитию провел свою третью сессию с 3 по 14 мая 1999 года. Форум провел ... заседаний (с 1 по ... заседание).
2. Сессию открыл один из Сопредседателей Его Превосходительство г-н Илкка Ристимаки (Финляндия).
3. Форум заслушал выступление по каналу дальней видеосвязи из Нью-Йорка заместителя Генерального секретаря по экономическим и социальным вопросам г-на Нитина Десаи.
4. С вступительным словом выступил Директор Отдела по устойчивому развитию Департамента по экономическим и социальным вопросам.

5. На 2-м заседании 6 мая 1999 года Форум решил пригласить Сообщество по вопросам развития юга Африки принять участие в работе его третьей сессии в качестве межправительственной организации со статусом наблюдателя.

В. Выборы должностных лиц

6. На своем 1-м заседании 4 мая Форум решил, что функции заместителя Председателя третьей сессии будет исполнять г-жа Амелия Торрес (Перу), которая заменит на этом посту г-жу Бибиану Варгас Моралес (Колумбия).

7. В состав президиума Форума вошли следующие должностные лица:

Сопредседатели:	Его Превосходительство г-н Багер Асади (Исламская Республика Иран) Его Превосходительство г-н Илкка Ристимаки (Финляндия)
Заместители Председателя:	Г-н Евгений Кузьмичев (Российская Федерация) Г-жа Амелия Торрес (Перу)

8. На своем 1-м заседании 3 мая Форум принял решение о том, что г-жа Амелия Торрес (Перу) будет выполнять, помимо обязанностей заместителя Председателя, также функции Докладчика.

С. Повестка дня и организация работы

9. На своем 1-м заседании 3 мая Форум принял, с учетом исправления, внесенного секретарем Форума, свою предварительную повестку дня, содержащуюся в документе E/CN.17/IFF/1999/1, и утвердил порядок своей работы с учетом внесенных в него исправлений и изменений. Повестка дня была утверждена в следующей редакции:

1. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
2. Поощрение и содействие осуществлению предложенных Межправительственной группой по лесам мер, а также обзор и контроль за прогрессом в области рационального использования, сохранения и устойчивого развития всех видов лесов и представление соответствующих докладов:
 - а) поощрение и содействие осуществлению;
 - б) контроль за ходом осуществления.
3. Неурегулированные вопросы и другие вопросы, касающиеся программных элементов процесса Межправительственной группы по лесам:

- a) потребности в финансовых ресурсах;
 - b) торговля и окружающая среда;
 - c) передача экологически чистых технологий для содействия устойчивому лесопользованию;
 - d) вопросы, нуждающиеся в дальнейшем разъяснении:
 - i) основные причины обезлесения;
 - ii) традиционные знания о лесах;
 - iii) сохранение лесов и охраняемые районы;
 - iv) научные исследования, касающиеся лесов;
 - v) ценность лесопродуктов и услуг в области лесоводства;
 - vi) экономические инструменты, налоговая политика и механизмы землевладения;
 - vii) будущий спрос и предложение на древесные и недревесные лесопродукты;
 - viii) оценка, мониторинг и восстановление лесного покрова в экологически критических районах;
 - e) связанная с лесами деятельность международных и региональных организаций и работа в рамках существующих документов.
4. Международные процедуры и механизмы поощрения рационального использования, сохранения и устойчивого развития всех видов лесов.
 5. Прочие вопросы.
 6. Предварительная повестка дня четвертой сессии Форума.
 7. Утверждение доклада Форума о работе его третьей сессии.
10. Также на своем 1-м заседании Форум решил создать две сессионные рабочие группы, каждую из которых возглавил один из Сопредседателей.

D. Участники

11. На сессии присутствовали представители ... государств - членов Комиссии по устойчивому развитию. На ней также присутствовали наблюдатели от других государств - членов Организации Объединенных Наций и Европейского сообщества, представители организаций системы Организации Объединенных Наций и секретариатов договорных органов, а также наблюдатели от межправительственных, неправительственных и других организаций. Список участников приводится в приложении ...

E. Документация

12. На рассмотрение Форума были представлены следующие документы:

a) записка секретариата "Поощрение и содействие осуществлению мер, предложенных Межправительственной группой по лесам, а также обзор и контроль за прогрессом в области рационального использования, сохранения и устойчивого развития всех видов лесов: поощрение и содействие осуществлению мер" (E/CN.17/IFF/1999/2);

b) доклад Генерального секретаря "Поощрение и содействие осуществлению мер, предлагаемых Межправительственной группой по лесам, и обзор, контроль и представление докладов о прогрессе в области рационального использования, сохранения и устойчивого развития всех видов лесов: контроль за ходом осуществления" (E/CN.17/IFF/1999/3);

c) доклад Генерального секретаря "Неурегулированные вопросы и другие вопросы, вытекающие из программных элементов процесса Межправительственной группы по лесам: потребности в финансовых ресурсах" (E/CN.17/IFF/1999/4);

d) записка секретариата "Неурегулированные вопросы и другие вопросы, касающиеся программных элементов процесса Межправительственной группы по лесам: торговля и окружающая среда" (E/CN.17/IFF/1999/5);

e) записка секретариата "Неурегулированные вопросы и другие вопросы, касающиеся программных элементов процесса Межправительственной группы по лесам: передача экологически чистых технологий в целях содействия устойчивому лесопользованию" (E/CN.17/IFF/1999/6);

f) доклад Генерального секретаря "Неурегулированные вопросы и другие вопросы, вытекающие из программных элементов процесса Межправительственной группы по лесам: вопросы, нуждающиеся в дальнейшем разъяснении: основные причины обезлесения и деградации лесов" (E/CN.17/IFF/1999/7);

g) доклад Генерального секретаря "Неурегулированные вопросы и другие вопросы, вытекающие из программных элементов процесса Межправительственной группы по лесам: вопросы, нуждающиеся в дальнейшем разъяснении: традиционные знания о лесах" (E/CN.17/IFF/1999/8);

h) доклад Генерального секретаря "Рассмотрение неурегулированных вопросов и других вопросов, касающихся программных элементов процесса Межправительственной группы по лесам: вопросы, нуждающиеся в дальнейшем разъяснении: оценка, мониторинг и восстановление лесного покрова в важнейших с экологической точки зрения районах" (E/CN.17/IFF/1999/9);

i) доклад Генерального секретаря "Неурегулированные вопросы и другие вопросы, касающиеся программных элементов процесса Межправительственной группы по лесам: вопросы, нуждающиеся в дальнейшем разъяснении: сохранение лесов и охраняемые районы" (E/CN.17/IFF/1999/10);

j) доклад Генерального секретаря "Неурегулированные вопросы и другие вопросы, касающиеся программных элементов процесса Межправительственной группы по лесам: вопросы, нуждающиеся в дальнейшем разъяснении: научные исследования в области лесоводства" (E/CN.17/IFF/1999/11);

k) доклад Генерального секретаря "Неурегулированные вопросы и другие вопросы, касающиеся программных элементов процесса Межправительственной группы по лесам: вопросы, нуждающиеся в дальнейшем разъяснении: ценность лесопроductов и услуг в области лесопользования" (E/CN.17/IFF/1999/12);

l) доклад Генерального секретаря "Неурегулированные вопросы и другие вопросы, касающиеся программных элементов процесса Межправительственной группы по лесам: вопросы, нуждающиеся в дальнейшем разъяснении: экономические инструменты, налоговая политика и механизм землевладения" (E/CN.17/IFF/1999/13);

m) доклад Генерального секретаря "Неурегулированные вопросы и другие вопросы, касающиеся программных элементов процесса Межправительственной группы по лесам: вопросы, нуждающиеся в дальнейшем разъяснении: будущий спрос и предложение в отношении древесных и недревесных лесных продуктов и услуг" (E/CN.17/IFF/1999/14);

n) записка секретариата "Рассмотрение неурегулированных вопросов и других вопросов, касающихся программных элементов процесса Межправительственной группы по лесам: связанная с лесами работа, проводимая международными и региональными организациями и в рамках существующих документов" (E/CN.17/IFF/1999/15);

o) доклад Генерального секретаря "Международные соглашения и механизмы для поощрения рационального использования, сохранения и устойчивого развития всех видов лесов" (E/CN.17/IFF/1999/16);

p) письмо Постоянных представителей Австрии и Индонезии при Организации Объединенных Наций от 2 февраля 1999 года на имя Генерального секретаря, препровождающее текст доклада о работе Международного консультативного совещания по исследованиям и информационным системам в области лесного хозяйства, состоявшегося в Гмундене (Австрия) 7-10 сентября 1998 года (E/CN.17/IFF/1999/17);

q) письмо Постоянного представителя Германии при Организации Объединенных Наций от 9 февраля 1999 года на имя Генерального секретаря, препровождающее доклад Председателя Международной программы сотрудничества в области оценки и мониторинга воздействия загрязнения воздуха на леса (Е/CN.17/IFF/1999/19);

r) письмо Постоянного представителя Коста-Рики при Организации Объединенных Наций от 16 февраля 1999 года на имя Генерального секретаря, препровождающее заключительный доклад Глобального семинара по анализу основополагающих причин обезлесения и ухудшения состояния лесов, состоявшегося в Коста-Рике 18-22 января 1999 года (Е/CN.17/IFF/1999/18);

s) письмо Постоянного представителя Австралии при Организации Объединенных Наций от 26 марта 1999 года на имя Генерального секретаря, препровождающее резюме доклада, озаглавленного "Международная охрана лесов: охраняемые и неохраняемые районы" (Е/CN.17/IFF/1999/20);

t) письмо Постоянных представителей Дании, Индии, Новой Зеландии, Португалии и Чили при Организации Объединенных Наций в Женеве от 21 апреля 1999 года на имя Генерального секретаря, препровождающее доклад Международного совещания экспертов о роли лесных плантаций в деле обеспечения устойчивого лесопользования, которое состоялось в Сантьяго (Чили) 6-10 апреля 1999 года (Е/CN.17/IFF/1999/21);

u) письмо Постоянного представителя Бразилии при Организации Объединенных Наций от 23 апреля 1999 года на имя Генерального секретаря, препровождающее доклад Международного совещания экспертов Бразилии и США по охраняемым лесным районам, состоявшегося в Сан-Хуане (Пуэрто-Рико) 15-19 марта 1999 года (Е/CN.17/IFF/1999/22);

v) письмо Постоянных представителей Коста-Рики и Канады при Организации Объединенных Наций от 26 апреля 1999 года на имя Генерального секретаря, препровождающее доклад Совещания экспертов в рамках инициативы Коста-Рики и Канады по проблеме лесов в поддержку программы работы Межправительственного форума по лесам, состоявшегося в Сан-Хосе (Коста-Рика) 22-26 февраля 1999 года (Е/CN.17/IFF/1999/23);

w) письмо Постоянного представителя Австралии при Организации Объединенных Наций от 29 апреля 1999 года на имя Генерального секретаря, препровождающее доклад, озаглавленный "Исследования глобальных перспектив плантаций" (Е/CN.17/IFF/1999/24).
